

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 39 (1930)
Heft: 19

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Garten-Schirme

in grösster Auswahl
Schirmfabrik
Steiger
Basel
Verlangen Sie farbigen
Katalog

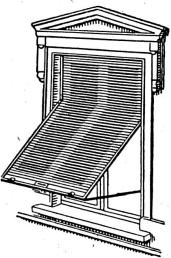


Eine Revolution in der Küche

ORIGINAL-GUMPERTS-PRODUKTE

in Crème, Eis, Kuchen und Kleingebäck, bringen unsere **backfesten** Fruchtaromen Arbeitsersparnis und höheren Gewinn. (Nicht zu verwechseln mit Esszenen.)

GENERALVERTRIEB FÜR DIE SCHWEIZ:
BECO A.-G., ZÜRICH 2, Seestrasse 321
Telephon Uto 41.34 Verlangt Sie Gratismuster. Vor Nachahmungen wird gewarnt



Rolladenfabrik A. Griesser A. G. Aadorf

empfiehlt sich zur Lieferung von Rolltoren aus Stahlwellblech, Holz, Spanplatte, Holzholz, Rollholz, Zugjalousien und Rollschutzwänden, Jalousieumlegladen, Sonnenstoren für Terrassen und Fenster, Bascul-Tore
+ 57059 für Garagen.

LENDI & CO.

St. Gallen-Chur
Gegründet 1865
VELTLINER
BÜNDNER - RHEIN-WEINE
WEISSE-SCHWEIZER-WEINE
TIROLER LEITENWEINE

GRANDS VINS D'ASTI
CHAMPAGNISÉ
MARKE „ASPERMONT“

Forellen von Muri

(Aargau)
Schmackhaft
haltbar
beste Qualität

Grösstes
Schweizer
Forellengeschäft

Wirth & Cie. Tel. 66

Inserieren bringt Gewinn!

Bei Bedarf von
Hotel-papieren
verlangen Sie Offerete bei
Maison WAP
Lausanne
wo man Sie prompt und zuverlässig bedient.

TROESCH'S
Hotel-Zimmer-Toilette
TRIUMPH

Unerreicht in Eleganz und Qualität.

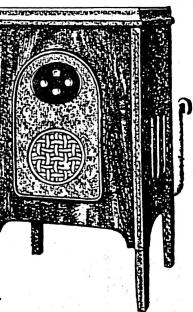
TROESCH & C°, A.-G.
BERN - ZÜRICH - ANTWERPEN

Präsident

Ihr Grammophonverstärker

elektrodynamischer Lautsprecher mit Radio kombiniert

Das genial kombinierte Musikgerät unserer Tage. Naturgetreue Wiedergabe und überraschendes Tonvolumen. Wechselstrom. Radiosender A + B + HF. Eingebauter elektrischer Grammommotor. Der Apparat ist für europäische Verhältnisse gebaut. Er bürgt für aussergewöhnliche Empfangsleistung, grosser Empfängtivität. Wechselseitig 200 bis 2000 m. Für alle Lichtnetz - Spannungen: variabel auf 110, 125, 220 V. Wechselstrom. - Einfachste Bedienung.



Zu beziehen durch die Fachgeschäfte.

Kataloge durch die Generalvertretung:

BANSI-AMMANN

Permanente Ausstellung: Tödiistrasse 9
Tel. Uto 76.66 ZÜRICH 2 (beim Kurseal)

NATURGETREUE MUSIK

Elektrodyn. Konzert-Anlagen in verschiedenen Größen, für die Familie, Hotel, Pension, Restaurant usw.

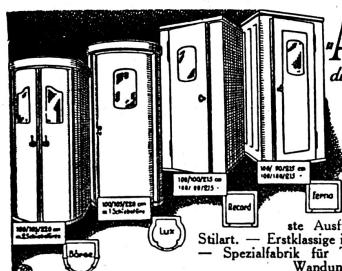
Zentral-Heizungen

Bei Bedarf von
JOH. Spiegelholz

Chur: Tel. 160

MÜLLER - RÜTI (Zch.)
Filiale Zürich: Telephon Hottingen 0324 - Gegründet 1878

Kauft bei den Inserenten der Schweizer Hotel-Revue



Antiphon

die patentierten schalldichten Telefon-Kabinen

(Patente Tobler) sind in Originalausführung unerreicht. Billigte bis feinsten Ausführungen in jeder Holz- und Stahlart. - Erstklassige in- und ausländische Referenzen. - Spezialfabrik für Telefon-Kabinen, schalldichte Wandungen und Türen.

„Antiphon“

A. Blaser & Söhne, Verkaufsbureau Zürich 7
Minervastrasse 95 - Telephon Hottingen 38.30



Schnellste Zubereitung von Glaces und Eis-Bomben durch Beimischen von

Carba-Trockeneis

geruch- und geschmacklos, verdunstet vollkommen unter grosser Kälte-Abgabe. Verlangen Sie unser Spezial-Prospekt.

CARBA AG.

BERN
ZÜRICH
BASEL



Bei Bedarf in

SITZMÖBELN u. TISCHEN

für Restaurants, Cafés, Speisesäle etc.
Verlangen Sie die erstklassigen und preiswürdigen Schweizerfabrikate der



A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus in Horgen

Aeltestes schweizer. Unternehmen für die Herstellung gesägter und gebogener, sog. Wiener-Möbel

Spargeln von Martinach (Wallis)

Produzenten-Genossenschaft
1. Auswahl von Fr. 1.70 an
2. Auswahl von Fr. 1.20 an
Telephon 239
Telegr. Asperges, Martigny.



COGNAC DENIS MOUNIÉ

Gegr. 1838 — Fondée en 1838

Fine Champagne



Verlangt Spezial-Konditionen
Demaude conditions spéciales
Agent: L. Trändle
3, Rue Jean Charles, Genève

Ein interessantes Gerichtsurteil

Ein Dachdecker stürzte infolge Bruchs eines Hakens zu Tode. Der Hausbesitzer hatte das Haus kurz vorher erworben; der Zustand des Hakens war ihm erklärlicherweise unbekannt. Trotzdem wurde er zur Zahlung von Fr. 5400 Schadensersatz (mit Zinsen und Kosten zusammen Fr. 8000) an die Witwe des Dachdeckerarbeite verurteilt.

Eine Haftpflicht-Versicherung bei der „Zürich“ kostet wenig und schützt Sie vor allen finanziellen Folgen von Schadenersatzansprüchen.

Verlangen Sie unverbindliche und kostenlose Beratung von der



ZÜRICH Allg. UNFALL
und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft
Generaldirektion in ZÜRICH Mythenquai 2

Vergünstigungen gemäß Vertrag mit dem Schweizer Hotelier-Verein beim Abschluß von Unfall- und Haftpflicht-Versicherungen

Auserlesene Ostschweizer Weine

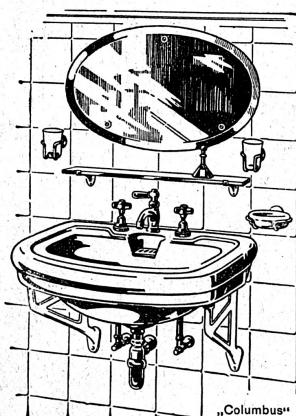
liefern vorbehalt der

Verband ostschweiz. landwirtschaftl. Genossenschaften (V.O.L.G.) Winterthur

Ihr Hotel ist stets besetzt

wenn Sie in Ihren Zimmern Waschtische mit fliessendem temperiertem Wasser haben

BAMBERGER, LEROI & CO., ZÜRICH
Aktien - Gesellschaft
Fabrik sanitärer Einrichtungen



Votre hôtel sera toujours au complet

les lavabos avec eau courante et tempérée sont installés dans toutes vos chambres

BAMBERGER, LEROI & CO., ZURICH
Société Anonyme
Fabrication d'appareils sanitaires

Wirkstellungs Zürich
Goldene Medaille
Internationale Messe Kilo 1929
Goldene Medaille

Hoteliers!

Kennen Sie die staubsaugende

BODENPUTZ-MASCHINE „UNIVERSAL“

Ein bedeutender Hotelier schreibt darüber:
Seit einem Jahr benütze ich Ihre Späne- und Blochmaschine und habe diese in meinen grossen und oft schmutzigen Lokalen erprobt und möchte sie nur allen Kollegen aufs Wärmste empfehlen. Sie erspart Arbeit, Sorge und Material.

Verlangen Sie Referenzen und kostenlose, unverbindliche Vorführung durch:
SUTER-STRICKLER SÖHNE, MASCHINENFABRIK, HÖRGEN



B. BOHRMANN NACHF. FRANKFURT A.M. SANDWEG 21

Schwerversilbernde Tafelgeräte u. Bestecke

Langjährige Garantie - Lieferanten erstklassiger
Hotels, Restaurants u. Cafés
der Schweiz und des Auslandes

Franco Fracht und Zoll-Lieferungen
nach allen Plätzen der Schweiz



Seif 1865
als bestes
Fabrikat
bekannt.

MÄRWILER



ESSIG

ist besser und billiger!

Essigfabrik Märstetten A.-G., Märwil (Thurgau)



PRIMA SEIFEN

'SPEZIALSEIFEN, WASCH-,
FLECKEN- u. PUTZMITTEL'

liefern vorteilhaft
CHEMISCHE U. SEIFENFABRIK STALDEN (ENNETAL)

MIEL

de montagne
garanti pur d'abeilles,
bidons de 8 kg., 15 kg.
et 35 kg.

GONNON LÉON
Place des Tilleuls
GRENOBLE
(Isère, France)

Vervielfältigungs-Apparat „Sicograph“

Schweizer Patent
No. 115720 und 124477
Eing. Schutzmarke No. 59976

Zur Vervielfältigung von
Carte du Jour
Programme
Circulars etc.

in
Schreibmaschinen-
und
Handschrift

liefert mehrere Tausend Exemplare von einem Original.

Preisliste A und Auskunft gratis
durch den Erfinder und Patentinhaber

Siegfried Cohnheim
vormals in Firma A. Gsteiner & Cie.
Zürich Tel. Selinau 8217
Spezialist i. Vervielfältigungsapparaten seit 1898



„Universal“ Steppdecken

sind unentbehrlich
im Zeitalter des Sports und der
gelegenen Zimmer-Ausstattung.
„UNIVERSAL“-STEPPDECKENFABRIK BURGDORF A.G. in BURGDORF
Plumeaux-Umänderungen und Reparaturen rasch und billig

Berücksichtigt die Hotel-Revue-Inserenten!



Ein Meisterkoch

weiss, dass er seinen Ruhm zum grossen Teil dem
verwendeten Material zu verdanken hat.
Er braucht nur feine, edle Speisefette, denn diese
sind es vor allem, die den Geschmack seiner Ge-
richte in vollkommener Weise zur Geltung bringen.
Dabei wird das Kochen erst noch sparsamer.
Lernen Sie von Meistern des Faches und kochen
Sie mit oben angeführten Speisefetten!